



Sumario

03

Prólogo

04

¿Quién somos?

Organización
Redes

08

La AICE
en cifras

Datos
económicos

11

¿Qué hacemos?

Congresos Internacionales /12
Premio Ciudades Educadoras /14
Día Internacional de la Ciudad Educadora /16
Banco Internacional de Documentos de
Ciudades Educadoras (BIDCE) /18
Comunicación /19
Formación y visitas de estudio /20
Exposiciones, Colaboración con otras
entidades y Atención personalizada /21

22

Listado de
ciudades
miembro

Alcance

A través de la presente memoria se presenta en grandes líneas el trabajo del Secretariado, el Comité Ejecutivo y las diversas redes y delegaciones de la Asociación durante el año 2018.

Con este instrumento de comunicación interno y externo se pretende dar cuenta de los avances a la vez que animar a nuevas ciudades a sumar esfuerzos para mejorar la calidad de vida en las ciudades a través de la educación.

Secretariado de la AICE

Avinyó 15, 4ª planta
08002 – Barcelona
Tel.: + 34 93 3427720
E-mail: edcities@bcn.cat
Web: www.edcities.org

© Fotos: A Coruña, Albert Tané, Barcelona, Bilbao, Bruselas, Cascais, CGLU, Changwon, Ciudad de México, Colima, Dakar, Dangjin, Enquadre Fotògrafs, Funchal, Girona, Godoy Cruz, Granollers, Gunsan, Lagoa (Algarve), León-Guanajuato, Leonardo Silveira, Lisboa, Lleida, Málaga, Maó, ONU, Oporto, Playa del Carmen, Rosario, Setúbal, Sevilla, UCCLA, Vila Franca de Xira, Vitoria-Gasteiz, Xàtiva.





Prólogo

Es un honor presidir, como Alcaldesa de Barcelona, esta prestigiosa asociación que orienta y da a conocer la labor que llevan a cabo líderes locales y equipos municipales de todo el mundo que apuestan por la educación como herramienta de formación y transformación personal y social.

Acaba el 2018, año de alianzas y fortalecimiento institucional para contribuir a la Agenda 2030 y a los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), tanto desde las ciudades asociadas como desde la red. Dicha agenda, ha querido resaltar la importancia de la educación no solo estableciéndola como una meta con entidad propia (ODS 4), sino como instrumento necesario para lograr otros objetivos relacionados con cuestiones como la salud, la igualdad de género o el consumo sostenible, entre otros.

En la memoria anual de este año encontraréis las líneas de acción para el próximo periodo (2019-2022), líneas que hemos revisado y actualizado a la luz de los nuevos retos, para seguir reforzando e influyendo en la gestión municipal. Es una agenda ambiciosa, pero juntos confiamos poder alcanzar los objetivos que nos proponemos.

De las múltiples actividades realizadas durante el 2018, quiero destacar la celebración del XV Congreso Internacional de Ciudades Educadoras.

Una cita que reunió a más de ochocientos representantes de 118 ciudades de 24 países y 4 continentes. Bajo el lema “La Ciudad pertenece a las Personas” significó una oportunidad para dialogar y profundizar sobre cómo mejorar nuestras ciudades a través de la educación y contó, por primera vez, con una representación de jóvenes de las ciudades asociadas que reflexionaron sobre el futuro de sus ciudades. Quiero dar mi enhorabuena a la ciudad portuguesa de Cascais por crear espacios para compartir y reflexionar en torno a nuevas ideas, experiencias y propuestas.

También quiero destacar dos actos de reciente creación. Hemos celebrado la segunda edición del Premio Ciudades Educadoras que reconoce aquellas iniciativas que incorporan la participación ciudadana como elemento educador y vertebrador de las políticas locales. Y, por tercer año consecutivo, el 30 de noviembre, Día Internacional de la Ciudad Educadora, actividades, talleres, conferencias y conciertos se organizaron en las ciudades de la red para crear conciencia de la importancia de la educación como motor de cambio social.

Continuamos sumando retos. Queremos llegar a nuevas ciudades y dar a conocer soluciones urbanas que puedan ser transferibles y trasciendan sus límites. Deseamos poder hacer llegar los conocimientos alcanzados y los aprendizajes adquiridos a nuevas ciudades. Esta labor de extensión y consolidación, debe verse acompañada de avances sustantivos al derecho a la educación en la ciudad. Un reto que, sin lugar a dudas, nos posiciona como asociación en un

lugar clave para el despliegue de los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Para ello, hemos trabajado con otras organizaciones coincidentes en objetivos y ámbitos como la UNESCO o Naciones Unidas, movidos por el convencimiento de la importancia y la necesidad de tejer relaciones y sumar esfuerzos.

Agradecer el trabajo realizado a todas las personas que formáis parte de este apasionante proyecto. Quiero también mostrar mi agradecimiento, por el apoyo recibido, a aquellas ciudades del Comité Ejecutivo que han finalizado su mandato este año. Finalmente, agradecer al equipo del Secretariado y a las ciudades coordinadoras de las distintas redes su dedicación y compromiso, sin el cual no hubiera sido posible cumplir con el cometido de la Asociación.

Deseo que la lectura de estas páginas os transmita energía para seguir trabajando en políticas y acciones que contribuyan a la cohesión social, el reconocimiento de la diversidad, la reducción de las desigualdades, así como iniciativas de prevención y sensibilización ciudadana que nos ayuden a crear ciudades mejores.

Sra. Ada Colau

Alcaldesa de Barcelona
y Presidenta de la AICE

¿Quién somos?

Fundada en 1994, la Asociación Internacional de Ciudades Educadoras (AICE) es una organización sin ánimo de lucro, constituida como una estructura permanente de colaboración entre los gobiernos locales comprometidos con la Carta de Ciudades Educadoras, que es la hoja de ruta de las ciudades que la componen. Todo gobierno local que adquiere este compromiso puede convertirse en miembro activo de la Asociación, con independencia de sus competencias administrativas en educación.

Objetivos

- Promover el cumplimiento de los principios recogidos en la Carta de Ciudades Educadoras.
- Poner de relevancia el rol de los gobiernos locales como agentes educadores y fomentar su reconocimiento como actores clave para hacer frente a los retos del siglo XXI.
- Fortalecer las capacidades institucionales y mejorar la gobernanza en las ciudades miembro.
- Llevar la voz de los gobiernos locales a instancias internacionales y nacionales en temas de interés para las ciudades asociadas.
- Dar a conocer la Carta y la Asociación a nuevas ciudades.

Plan de acción estratégico 2019-22

Los grandes objetivos estratégicos fijados para el periodo 2019-2022 son:

- Incrementar la incidencia política de la AICE.
- Mejorar las capacidades de los gobiernos locales.
- Promover la reflexión en torno al concepto de Ciudad Educadora y desarrollar su aplicación en diversos ámbitos.
- Consolidar la AICE como una red global y mejorar su gobernanza.



Organización

Asamblea General



Comité Ejecutivo

Barcelona



Presidencia
Alcaldesa Sra. Ada Colau

Rennes



Tesorería
Alcaldesa Sra. Nathalie Appéré

Rosario



Vicepresidencia
Intendente Sra. Mónica Fein



Cascais
Alcalde
Sr. Carlos Manuel
Lavrador de Jesus
Carreiras



Changwon
Alcalde
Sr. Sung Moo Huh



Granollers
Alcalde
Sr. Josep Mayoral



Katowice
Alcalde
Sr. Marcin Krupa



Lisboa
Alcalde
Sr. Fernando Medina



Lomé
Vicepresidenta
Sra. Suzanne
Aho-Assouma



Morelia
Alcalde
Sr. Raul Morón
Orozco



Sevilla
Alcalde
Sr. Juan Espadas



Sorocaba
Alcalde
Sr. José Antonio
Caldini Crespo



Tampere
Alcalde
Sr. Lauri Lyly



Turín
Alcaldesa
Sra. Chiara
Appendino



Vitória
Alcalde
Sr. Luciano Rezende



Secretariado



Redes

Redes

La AICE promueve la creación de redes territoriales y temáticas. Las redes territoriales son estructuras descentralizadas integradas por ciudades asociadas de un determinado territorio. Por su parte, las redes temáticas reúnen a ciudades interesadas en trabajar de forma conjunta alrededor de una temática específica ya sea con ciudades de su entorno o con ciudades de otros países.

La AICE destina cerca de un tercio de los ingresos procedentes de las cuotas a dar apoyo a las redes territoriales y delegaciones. Las ciudades que las coordinan y las que las apoyan aportan también su esfuerzo, recursos y conocimientos.

Las redes están representadas en el Comité Ejecutivo de la Asociación a través de sus ciudades coordinadoras o de otras ciudades integrantes de la red.

Las redes refuerzan los intercambios, la cooperación y los proyectos comunes entre sus miembros, mediante variadas actividades. En las redes territoriales, se desarrollan estrategias conjuntas con el fin de establecer posiciones comunes en temas que puedan tener influencia sobre las políticas locales. También se promueve la cooperación con otras redes de municipios, instituciones o colectivos con intereses afines.

En el año 2018, 27 ciudades fueron anfitrionas de reuniones y encuentros de las diferentes redes territoriales.

El XIII Encuentro de la Red Estatal de Ciudades Educadoras (RECE) tuvo lugar en Lleida (1 y 2 de febrero) bajo el lema "Repensar la Ciudad". La Asamblea eligió a la ciudad de Sevilla como ciudad coordinadora.

En este período han funcionado las siguientes redes temáticas de la RECE:

- Ciudades amables: educando en los buenos tratos (coordinada por Avilés)

- Ciudad de valores, ciudad educadora (liderada por Bilbao)
- Los objetivos del desarrollo sostenible con la implicación de la infancia (coordinada por Lleida)
- Segregación escolar y ciudad educadora (liderada por Vitoria-Gasteiz)
- Ciudad Educadora y turismo responsable: el patrimonio como valor identitario de las ciudades (co-coordinada por Barcelona y Girona)

Las ciudades de Argamasilla de Calatrava, Avilés, Barcelona, Bilbao, Girona, Lleida, Ordizia, Sevilla y Vitoria-Gasteiz acogieron reuniones de ámbito regional, de la Comisión de Seguimiento o de las diversas redes temáticas.

La Red Portuguesa convocó 3 Encuentros: en Santo Tirso (26 de febrero), Loures (29 de junio) y Cascais (14 de noviembre). Los grupos de trabajo operativos en 2018 fueron:

- Participación (coordinado por Gondomar)
- Ciudades Inclusivas (coordinado por Almada)
- Experimentar para aprender (liderado por Torres Vedras)
- Proyecto Educativo Local (a cargo de Loulé)

Además, las siguientes ciudades acogieron reuniones de la Comisión de Coordinación o de los grupos de trabajo: Almada, Cascais, Gondomar, Lisboa, Loulé, Odemira, Santa Maria da Feira, Torres Vedras y Valongo.

La Comisión de Seguimiento de la Red Argentina se reunió en Rosario (6 de abril). Dicha red organizó también una reunión de trabajo en Cosquín (26 de julio) y el Primer Encuentro Regional de Ciudades del Sur de Córdoba en Río Cuarto (3 de agosto).



“ En 2018, 27 ciudades acogieron reuniones de Redes Territoriales de la AICE”

La Red Mexicana, organizó un encuentro en Ciudad de México (22 de enero), en el que se presentaron experiencias y se procedió a la renovación de cargos, asumiendo la ciudad de León la coordinación de la red. Asimismo, la comisión de coordinación mantuvo una reunión virtual, en febrero. En 2018 se celebraron elecciones municipales, registrándose cambios en la mayoría de los municipios.

Por su parte, la Red Brasil celebró el VIII Encuentro Brasileño de Ciudades Educadoras (3-6 de abril) en Vitória bajo el lema: “Creando Espacios de Convivencia Segura y Sustentable”.

La Red Asia-Pacífico llevó a cabo una reunión técnica el 23 de febrero en Changwon. En el mes de junio se celebraron elecciones municipales en Corea. La ciudad de Changwon coordinó la participación de las ciudades de la región en el Congreso Internacional.

Cabe destacar que la Delegación para América Latina ha trabajado en estrecha colaboración con las redes territoriales de la región a las cuales brinda apoyo. Asimismo, ha participado en numerosos actos y foros, donde se ha presentado el trabajo de la Asociación con el objetivo de difundir los valores de la Carta de Ciudades Educadoras en la región.

Las ciudades miembro del grupo de trabajo del norte de Europa, así como las ciudades asiáticas, españolas, latinoamericanas y portuguesas, se reunieron en el marco del XV Congreso Internacional de la AICE (13-16 de noviembre).

Red Estatal de Ciudades Educadoras (RECE)

Ciudad coordinadora 2018-19: Sevilla

E-mail: recesevilla@sevilla.org / www.edcities.org/rece

Red Francesa / Contacto: Rennes

E-mail: dee@ville-rennes.fr

Red Territorial Portuguesa de Ciudades Educadoras (RTPCE) / Gabinete Lisboa Cidade Educadora

Facebook: <https://www.facebook.com/RTPCE/>

E-mail: lx.cidade.educadora@cm-lisboa.pt

www.edcities.org/rede-portuguesa

Red Italiana / Coord.: Turín

E-mail: cit.educ@comune.torino.it

Grupo de Trabajo Norte de Europa / Coord.: Bruselas

E-mail: alice.rodrique@brucity.be

www.edcities.org/northern-european-group/

Nota: a lo largo de 2018 la coordinación estuvo a cargo de Göteborg

Red Asia-Pacífico / Coord.: Changwon

E-mail: gidday202@korea.kr / www.edcities.org/asia-pacific

Delegación para América Latina / Sede: Rosario

E-mail: ce_americalat@rosario.gov.ar

Facebook: <https://www.facebook.com/ciudadeseducadorasla/>

Twitter: @CE_AmLatina

www.ciudadeseducadorasla.org

Red Argentina (RACE) / Coord.: Godoy Cruz

E-mail: ciudadeducadora@godoycruz.gov.ar

E-mail: ciudadeducadoragodoycruz@gmail.com

<http://www.edcities.org/race/>

Red Brasileña (REBRACE) / Coord.: Vitória

E-mail: ciudadeseducadoras@vitoria.es.gov.br

www.edcities.org/rede-brasileira/

Red Mexicana de Ciudades Educadoras (REMCE)

Presidencia: León

E-mail: redmexicana.ciudadeseducadoras@gmail.com

www.edcities.org/remce



La Asociación en cifras

A lo largo del año 2018, 32 nuevas ciudades de 5 países se han adherido a la Asociación, sumando un total de 493 ciudades de 36 países.

Damos la bienvenida a las nuevas ciudades que han entrado a formar parte de la AICE.

Argentina (8): Alcira Gigena, Armstrong, Bulnes, Chañar Ladeado, Coronel Baigorria, Coronel Moldes, Las Acequias, Villa Reducción.

Brasil (1): Nova Petrópolis.

Colombia (1): Simijaca.

España (15): Alborai, Castell-Platja d'Aro, Dos Hermanas, El Puig de Santa María, Es Mercadal, L'Alfàs del Pi, Lliria, Medina del Campo,

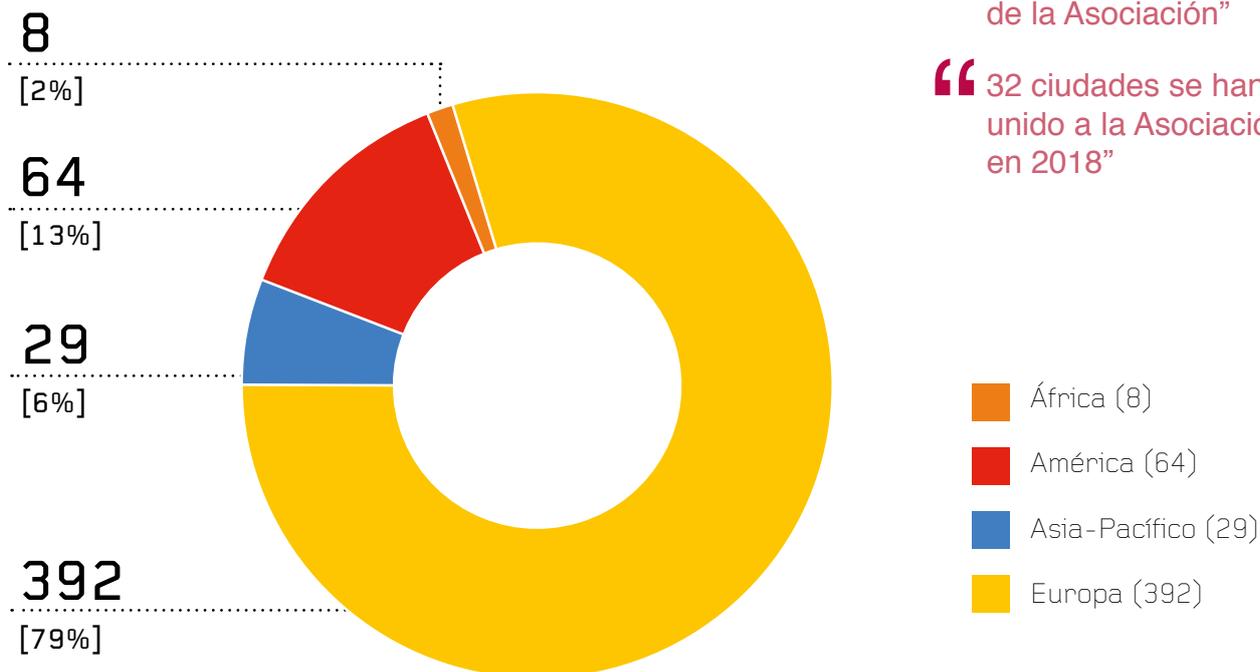
Paterna, Sant Hilari Sacalm, Santa Cristina d'Aro, Santander, Sitges, Vilanova i la Geltrú, Xàtiva.

Portugal (7): Alcochete, Angra do Heroísmo, Benavente, Lagoa do Algarve, Oeiras, Soure, Tomar.

Otras 17 ciudades de 8 países expresaron su interés por adherirse a la Asociación e iniciaron la tramitación necesaria. Paralelamente, durante el presente ejercicio 33 ciudades

causaron baja de la Asociación ya fuera de forma voluntaria o debido al incumplimiento reiterado de las obligaciones estatutarias.

Ciudades miembro por continente



“ 493 ciudades de 36 países forman parte de la Asociación ”

“ 32 ciudades se han unido a la Asociación en 2018 ”



América

Argentina (26), Brasil (15), Canadá (1), Chile (1), Colombia (4), Costa Rica (1), Departamentos franceses de Ultramar (1), Ecuador (2), México (9), Puerto Rico (1), Uruguay (2), Venezuela (1)

Europa

Alemania (1), Bélgica (1), Croacia (1), Dinamarca (1), España (205), Finlandia (3), Francia (86), Grecia (1), Italia (15), Polonia (1), Portugal (74), Rumanía (1), Suecia (1), Suiza (1)

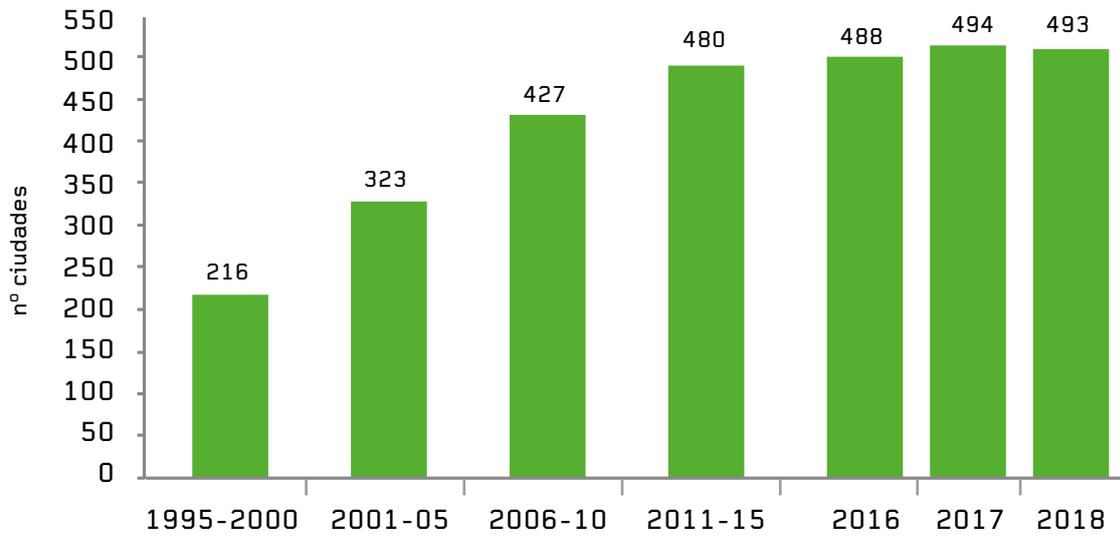
África

Benín (3), Cabo Verde (1), Marruecos (1), Senegal (1), Togo (2)

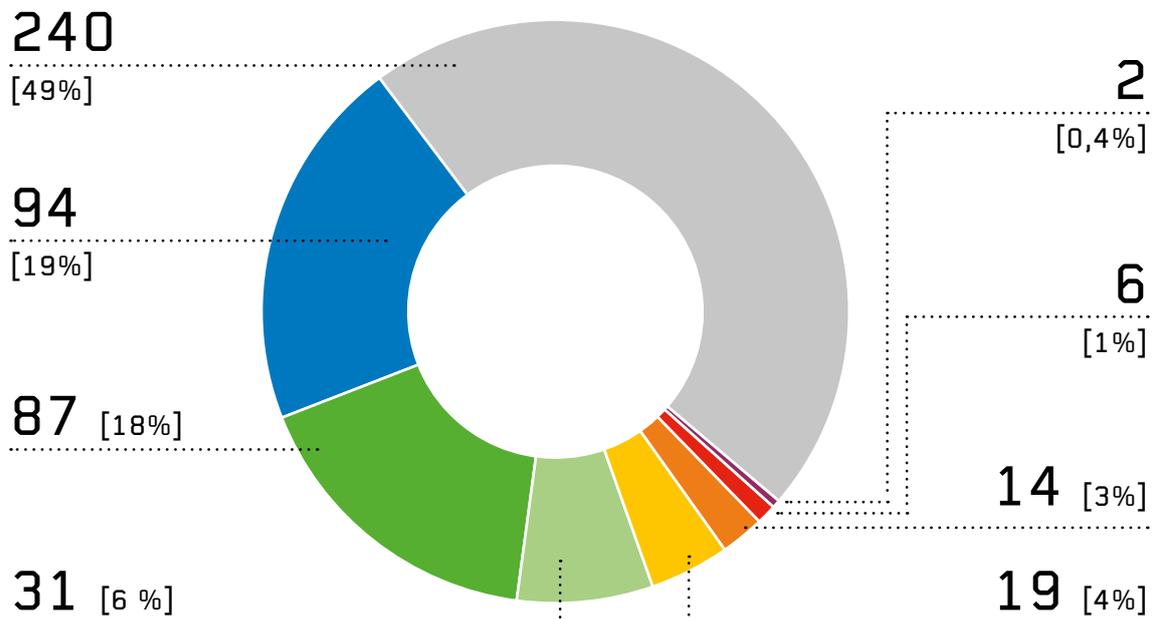
Asia-Pacífico

Australia (1), Filipinas (1), Nepal (1), Palestina (1), República de Corea (24), Tailandia (1)

Ciudades miembro de la AICE (1995-2018)



Ciudades miembro clasificadas por nº de habitantes



Menos de 50.000 habitantes (240)
 50.000 > 100.000 habitantes (94)
 100.000 > 250.000 habitantes (87)
 250.000 > 500.000 habitantes (31)

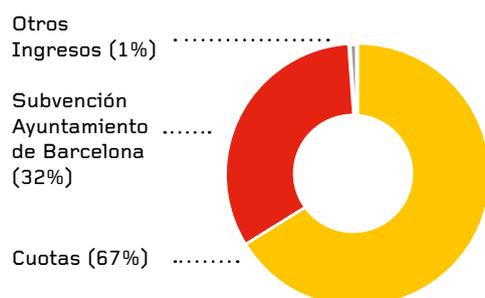
500.000 > 1.000.000 habitantes (19)
 1.000.000 > 2.000.000 habitantes (14)
 2.000.000 > 5.000.000 habitantes (6)
 Más de 5.000.000 habitantes (2)

Datos Económicos

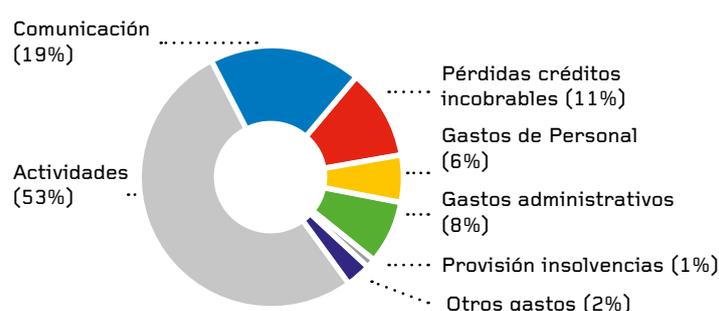
Según lo dispuesto en el artículo 32 de sus Estatutos, la AICE en su condición de organismo internacional, sin ánimo de lucro, se financia de "las cuotas que pagan sus miembros, de subvenciones y aportaciones especiales a proyectos

de otras entidades públicas o privadas, de donaciones, herencias o legados y de las rentas del patrimonio propio". En el ejercicio 2018, los gastos de la Asociación ascendieron a 195.342,71 €.

Procedencia de los ingresos



Naturaleza de los gastos



Las cuotas se fijan en función del número de habitantes de las ciudades y del Ingreso Nacional Bruto per cápita del país donde están situadas.

Número de Habitantes	Grupo I* Ingreso Nacional Bruto per cápita 0-1.000 US\$	Grupo II* Ingreso Nacional Bruto per cápita 1.001-3.000 US\$	Grupo III* Ingreso Nacional Bruto per cápita 3.001-10.000 US\$	Grupo IV* Ingreso Nacional Bruto per cápita de más de 10.001 US\$
Menos de 50.000	70 €	104 €	160,50 €	220 €
De 50.000 a 100.000	100 €	156 €	214 €	330 €
De 100.000 a 250.000	250 €	338 €	481,50 €	715 €
De 250.000 a 500.000	350 €	520 €	749 €	1.100 €
De 500.000 a 1.000.000	500 €	780 €	1.070 €	1.650 €
De 1.000.000 a 2.000.000	650 €	1.040 €	1.605 €	2.200 €
De 2.000.000 a 5.000.000	800 €	1.300 €	1.872,50 €	2.750 €
Más de 5.000.000	1.000 €	1.560 €	2.140 €	3.300 €

(*) INB per cápita 2017 (metodología Atlas) según los índices de desarrollo mundial del Banco Mundial.
<http://databank.worldbank.org/data/download/GNIPC.pdf>

Otras contribuciones:

El Ayuntamiento de Barcelona pone a disposición de la Asociación las oficinas del Secretariado General y recursos humanos. Changwon se hizo cargo de los costes de organización de la Asamblea General y de la reunión del Comité Ejecutivo de marzo y la ciudad de Cascais asumió parte de los costes de organización del XV Congreso Internacional y de la reunión del Comité Ejecutivo de noviembre de 2018. Las ciudades coordinadoras de las Redes Territoriales y Delegaciones aseguran su funcionamiento. Las ciudades anfitrionas de reuniones o encuentros territoriales o temáticos se hicieron cargo de los costes.

Transparencia:

En cumplimiento de la ley española 19/2013, de 9 de diciembre, sobre la transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno se ha desarrollado un apartado específico de Transparencia en el portal: www.edcities.org/transparencia

Además de los controles internos, la actividad de la AICE está sometida a controles externos regulares por parte del Ayuntamiento de Barcelona. Igualmente, el Gabinete Técnico de Auditoría y Consultoría, S.A. realiza una auditoría externa independiente.

¿Qué hacemos?



Seminarios, congresos, talleres.

Asesoramiento y atención personalizada.



Publicaciones y materiales que visualizan el potencial educativo de las ciudades.

Visitas de estudio.



Espacios para el trabajo en red y puesta en marcha de acciones conjuntas.

Una web interactiva y un banco de datos de buenas prácticas.



Difusión y reconocimiento del trabajo que realizan las ciudades.

Formación para técnicos y electos locales.



Intercambio de información y experiencias.

Construcción conjunta de know-how.



Interlocución con instancias nacionales e internacionales para elevar la voz de los gobiernos locales.

Exposiciones.



Colaboración con otras entidades con objetivos compartidos.

Promoción de la cooperación y la solidaridad.



Elaboración de declaraciones y manifiestos en favor del rol de los gobiernos locales en la educación.

Día Internacional de la Ciudad Educadora.



Congresos Internacionales

XV Congreso Internacional de la AICE – Cascais 2018

864 representantes de 118 ciudades de 24 países de 4 continentes participaron en el XV Congreso Internacional de Ciudades Educadoras que se celebró en la ciudad portuguesa de Cascais del 13 al 16 de Noviembre de 2018.

Bajo el lema “La ciudad pertenece a las personas” el Congreso profundizó en el debate sobre la cohesión social en la ciudad, poniendo el acento en las personas y en el sentimiento de pertenencia.

El programa albergó sesiones plenarias de reflexión y análisis en las que se abordaron cuestiones centrales de especial interés para las ciudades como la democracia participativa, la sostenibilidad y la convivencia. También la mesa de alcaldes permitió calibrar retos comunes desde puntos de vista diversos.

De igual forma, un total de 77 experiencias fueron objeto de análisis en 9 sesiones de experiencias a debate. Las experiencias fueron agrupadas bajo los 3 ejes

temáticos del congreso: reconfigurar la ciudad a partir de las personas, de sus necesidades y aspiraciones; la convivencia para el sentimiento de pertenencia y la ciudad para las personas y sus proyectos de vida. Complementariamente, un total de 48 experiencias fueron también presentadas mediante 5 pantallas inteligentes. A través de las experiencias, las ciudades pudieron reflexionar e intercambiar sobre formas diferentes de encarar desafíos compartidos.

En lo relativo a las visitas de estudio, se organizaron 3 itinerarios diferentes que permitieron conocer de primera mano un total de 9 experiencias puestas en marcha en Cascais bajo los principios de la Carta de Ciudades Educadoras.

A raíz de la nominación de Cascais como capital de la juventud del año 2018, la novedad más destacable del Congreso fue la participación de 73 jóvenes de 43 ciudades de 9 países y 3 continentes quienes pudieron participar en las sesiones plenarias y visitas de estudio



“ Representantes de 118 ciudades de 24 países participaron en el XV Congreso”

así como debatir de forma paralela e independiente sobre los principales temas del Congreso. Las conclusiones finales fueron transmitidas por los mismos jóvenes en sesión plenaria, señalando retos de trabajo para vincular de forma más efectiva el movimiento de la Ciudad Educadora con las necesidades y demandas de la juventud a nivel mundial.

Los Congresos Internacionales tienen lugar cada dos años y constituyen un momento clave para la Asociación dado que permiten difundir interna y externamente el trabajo desarrollado por parte de las ciudades miembro, en relación a una temática específica.

En la última jornada del Congreso se celebró la Ceremonia de entrega del Premio Ciudades Educadoras. En su segunda edición, el premio fue otorgado a las ciudades de Gunsan (República de Corea), León (México) y Setúbal (Portugal) y reconoció a siete ciudades finalistas (Medellín, Barakaldo, Rennes, Río Cuarto, Rosario, Viladecans y Vitoria-Gasteiz) por sus buenas prácticas de educación ciudadana a través de la participación.

ponen en riesgo la cohesión social, los valores y las prácticas de ciudadanía democrática en las ciudades.

El cierre del Congreso se simbolizó con el pase del testigo a la ciudad polaca de Katowice, organizadora del XVI Congreso de la AICE en 2020, bajo el lema “Música, medio ambiente, actividades recreativas y participación”.

A su vez, durante la sesión de clausura fue presentada la Declaración Final del Congreso, la cual insta a coordinar esfuerzos para abordar los aspectos que



Premio Ciudades Educadoras



La segunda edición del Premio Ciudades Educadoras a Buenas Prácticas de Educación Ciudadana a través de la Participación se convocó con miras a reconocer y dar visibilidad internacional a las iniciativas que las ciudades de la AICE realizan para incorporar la participación ciudadana como elemento educador y vertebrador de las políticas locales.

Con un total de 62 candidaturas, procedentes de 49 ciudades miembro de 12 países y 3 continentes, un año más, las ciudades de la AICE han puesto de relieve su enorme creatividad y capacidad de influir positivamente y mejorar la calidad de vida de la ciudadanía.

Tras un arduo proceso de deliberación, un jurado internacional seleccionó tres iniciativas que destacan por su dimensión innovadora, capacidad de movilización e impacto transformador. Las tres experiencias premiadas ofrecen miradas complementarias a la hora de concretar en la práctica un concepto como la participación ciudadana, tan amplio como poliédrico.

Las experiencias ganadoras fueron:

- **Plan de regeneración urbana del centro histórico de Gunsan** (República de Corea)
- **Redes de mujeres sin violencia - León** (México)
- **Nuestro barrio, nuestra ciudad - Setúbal** (Portugal)

En este marco, otros siete proyectos quedaron finalistas. Todos ellos también destacan por incidir en la importancia

del fomento de la educación de la ciudadanía en los procesos de participación, a fin de que ésta pueda actuar como sujeto de pleno derecho en aspectos que la afectan.

Proyectos finalistas:

- Plataforma de participación Giltzarri – Barakaldo (España)
- Semilleros infantiles para la participación ciudadana – Medellín (Colombia)
- Hotel Pasteur – Rennes (Francia)
- Programa de Recuperadores Urbanos - Río Cuarto (Argentina)
- Plan Abre en Rouillón y Seguí – Rosario (Argentina)
- Red de Innovación Pedagógica – Viladecans (España)
- Escuela Abierta de la Ciudadanía - Vitoria-Gasteiz (España)

La ceremonia de entrega de la segunda edición del Premio Ciudades Educadoras tuvo lugar el 16 de noviembre en Cascais (Portugal) en una sesión plenaria del XV Congreso en el que representantes de las ciudades ganadoras tuvieron la oportunidad de presentar sus proyectos.

Para más información visiten

<http://www.edcities.org/premios/premio-2018>



“ La 2ª edición del Premio Ciudades Educadoras recibió 62 candidaturas de 49 ciudades”

Plan de regeneración urbana del barrio histórico (Gunsan)

Un proyecto holístico de rehabilitación del centro urbano que ha conseguido armonizar pasado y futuro vinculando a las personas residentes al territorio, empoderar a la ciudadanía y reactivar la economía local.



Redes de mujeres sin violencia (León, Guanajuato)

Una iniciativa de empoderamiento de las mujeres en favor de la igualdad de género y la lucha contra la violencia que ha conseguido incrementar la conciencia sobre los derechos de las mujeres, así como tejer redes de solidaridad y apoyo mutuo entre ellas.



Nuestro barrio, nuestra ciudad (Setúbal)

Un programa de transformación y mejora de la calidad de vida de un área degradada de la ciudad a través de la participación en la identificación y resolución de problemas y el fomento de la vida en comunidad.



Día Internacional de la Ciudad Educadora

“ 135 ciudades celebraron la tercera edición del Día Internacional de la Ciudad Educadora ”

En el año 2016 la Asamblea General de la Asociación fijó el 30 de noviembre, aniversario de la proclamación de la Carta de Ciudades Educadoras en 1990, como Día Internacional de la Ciudad Educadora. Esta celebración tiene como principal objetivo crear consciencia a escala mundial de la importancia de la educación como motor de cambio social y sumar nuevas sinergias en la construcción de este modelo de ciudad.

En esta tercera edición el lema fue “Tejiendo una red de complicidades”, para poner el acento en la importancia de tejer redes y sumar nuevas alianzas en la construcción de la Ciudad Educadora.

Así, se animó a las ciudades a visibilizar en las calles su compromiso con la educación. Para ello, se puso a su disposición 2 recursos de sensibilización especialmente creados para la ocasión: la canción de la Ciudad Educadora y un juego de papiroflexia (origami). Igualmente, se invitó a

las ciudades a hacer lectura pública de la Declaración oficial en sus actos de celebración o en los plenos municipales.

Un total de 135 ciudades de 12 países y 4 continentes se unieron a la celebración, organizando una gran variedad de actos que tuvieron un impacto significativo en los medios de comunicación locales y en las redes sociales.

Numerosas ciudades convocaron actos públicos en los que se cantó la canción de la Ciudad Educadora adaptándola a ritmos y tonos propios de sus regiones. Otras organizaron marchas públicas, conferencias o exposiciones de los trabajos realizados por el alumnado u otros colectivos de la ciudad en relación con los



valores de la Carta de Ciudades Educadoras. De igual forma, hubo ciudades que organizaron muestras o ferias presentando las diversas iniciativas educativas disponibles en el municipio con el fin de animar a la ciudadanía a implicarse y participar de forma activa. Acciones de sensibilización y promoción de hábitos de vida saludable, excursiones o visitas guiadas para poner en valor el patrimonio cultural y natural local fueron otras de las acciones realizadas.

Con cada edición del Día Internacional las ciudades dan prueba de su firme compromiso con la construcción de entornos urbanos que ponen a las personas en el centro y optimizan el impacto educativo de sus políticas públicas municipales. Desde el Secretariado de la AICE todo nuestro agradecimiento por los esfuerzos realizados.

Más información en:

www.edcities.org/dia-internacional-2018/



Banco Internacional de Documentos de Ciudades Educadoras (BIDCE)

“ Más de 1.000 experiencias pueden consultarse en el Banco de Experiencias”

La AICE ha fomentado desde sus inicios la creación de espacios y herramientas para que las ciudades puedan compartir modelos de actuación y buenas prácticas y puedan aprender las unas de las otras.

El BIDCE está integrado por un Banco de Experiencias y una Base de datos documental de consulta libre en internet, que almacenan gran cantidad de información ordenada e interrelacionada.

El Banco de Experiencias contiene más de 1.000 experiencias, que ilustran diversas concreciones de los principios de la Carta de Ciudades Educadoras, las cuales pueden ser consultadas en los tres idiomas oficiales de la Asociación: español, francés e inglés.

Se trata de experiencias innovadoras, seleccionadas con el objetivo de que puedan ser adaptadas y puestas en marcha por parte de otras ciudades.

De forma complementaria a la consulta libre que puede realizarse del contenido del Banco, desde la Secretaría se dan a conocer periódicamente buenas prácticas, ya sea en formato digital como las Experiencias Destacadas o a través de publicaciones impresas y digitales como los monográficos o boletines.

Asimismo, las experiencias que se van publicando de diferentes ciudades se muestran en el apartado de cada ciudad del portal de la AICE y en la sección Temas de Actualidad. En relación a estos últimos, puede consultarse una selección de experiencias, concretamente sobre el bienestar de las personas mayores, un desarrollo urbano más sostenible, la mejora del espacio público, la construcción de ciudades más inclusivas, el fomento del deporte y el derecho al acceso a la cultura para todas las personas. Las experiencias se difunden, además, en el apartado Noticias, con motivo, por ejemplo, de la celebración de Días Internacionales de temas afines a los principios de la Carta de Ciudades Educadoras. Las experiencias del Banco se dan a conocer, también, en diferentes eventos en los que se invita a la Asociación a participar.

En 2018, las Experiencias Destacadas han abordado temáticas como la creación de espacios de expresión y formación para jóvenes que quieren dedicarse a las culturas urbanas, y un plan de mejora del espacio público de la ciudad a través de tutores/as voluntarios/as que informan de su estado.

Más información en: www.edcities.org/banco-de-experiencias

Experiencia Destacada

La Casa de las Culturas Urbanas -
Dakar (Senegal)
Nº 29



Tutor de Barrio - Cascais
(Portugal)
Nº30



La Base de datos documental contiene referencias de libros, vídeos, artículos de revistas, dossiers, transcripciones de conferencias, conclusiones de jornadas, seminarios y congresos, etc. que contribuyen a la reflexión teórica en torno al potencial educador de las ciudades. Actualmente, tiene cerca de 150 documentos en formato escrito o audiovisual.

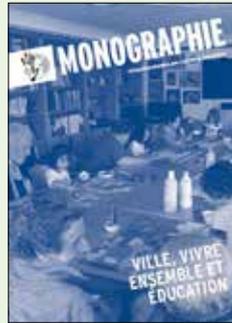
Comunicación

A través de diferentes canales de comunicación, el Secretariado y las redes territoriales dan visibilidad al trabajo que llevan a cabo las ciudades asociadas y contribuyen a que nuevas autoridades tomen consciencia del impacto educativo de las diversas políticas y actuaciones municipales y apuesten firmemente por la educación.

Publicaciones



Boletín 27 y 28



Monográfico Ciudad, Convivencia y Educación
(En: ES, EN, CAT y ahora FR)



Redes temáticas de la RECE 2016-2017



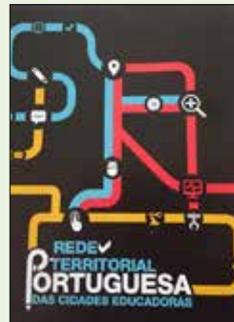
Cuaderno de debate nº 4
Delegación América Latina
(En ES y ahora en PT)

Boletines de la Red Portuguesa



Boletín 33, 34 y 35

Folleto de la Red Portuguesa

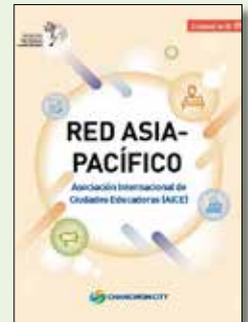


Boletines de la Red Mexicana



Boletín 1 y 2

Boletín de la Red Asia-Pacífico



Comunicación en línea

Los canales de comunicación virtuales facilitan la difusión periódica de las actividades de la Asociación y de los principios de la Carta de Ciudades Educadoras a escala global a la vez que hacen posible la emergencia gradual de una comunidad 'educadora' global.

Portal: www.edcities.org



Datos 2018:

Sesiones: 61.920
Usuarios: 39.506
Número de páginas vistas: 215.501
Duración media de la visita: 00:03:49



Twitter

www.twitter.com/educatingcities



Youtube

www.youtube.com/educatingcities

13.714 visualizaciones



Issuu

www.issuu.com/educatingcities

Visitas: 17.186

Formación

Promover la incorporación de la educación como eje transversal de la acción política es uno de los objetivos de la Asociación. Para ello, es importante que los responsables de las diversas áreas de gobierno y las y los trabajadores municipales tomen consciencia y pongan en valor el potencial educador que tienen las políticas que llevan a cabo desde sus respectivas áreas y servicios municipales.

A través de las acciones formativas que impulsa, la AICE se propone capacitar a los responsables políticos y personal técnico de las diversas áreas del gobierno local y fomentar la articulación de políticas locales de carácter transversal, así como el establecimiento de colaboraciones con entidades y organizaciones de la sociedad civil.

En 2018, recibieron el Seminario de Formación “Ciudades Educadoras y Gobernanza Local” los municipios de Ordizia (25 y 26 de abril), Maó (9 y 10 de abril), Castellón de la Plana (20 de septiembre) y Caguas (22 y 23 de octubre). Las ciudades de Esquel (16 y 17 de mayo) y Pergamino (3 de mayo), por su parte, acogieron las Jornadas de sensibilización organizadas por la Delegación para América Latina: “Diálogos para la Construcción de una Ciudad Educadora”.

Por otro lado, los municipios de Angra do Heroísmo, Lagoa (Algarve) y Portalegre participaron en la formación que imparte la red portuguesa para dar a conocer el concepto de ciudad educadora a las ciudades de reciente incorporación.

La Delegación para América Latina desarrolló el siguiente programa de formación virtual el cual



comprende videoconferencias, lecturas recomendadas, participación en un foro y análisis de casos prácticos:

- Construcción de una Ciudad Educadora (febrero)
- Convivencia y Participación Ciudadana – Rumbo a la Construcción de Sistemas Participativos Integrados (agosto)
- Infancias y el Rol Educador de las Ciudades (octubre)
- Las Juventudes y las Políticas Públicas en las Ciudades Educadoras (dos ediciones: marzo y agosto)

Los integrantes del grupo temático “Los Objetivos de Desarrollo Sostenibles con la implicación de la infancia” de la RECE tuvieron la oportunidad de participar en una sesión de formación impartida por CGLU sobre la localización de los ODS a escala municipal (18 de octubre, Lleida).

Visitas de estudio

Entre nuestros miembros son muchas las ciudades que acumulan experiencias positivas en la resolución de problemas y retos urbanos. Por ello, la AICE facilita plataformas para el establecimiento de vínculos entre ciudades, con vistas a compartir aprendizajes, intercambiar metodologías y dar a conocer buenas prácticas.

Asimismo, en los encuentros organizados por las redes territoriales y temáticas se procura en la medida de lo posible que incluyan visitas a experiencias educativas de la ciudad anfitriona. Todo ello contribuye a generar espacios y oportunidades de aprendizaje y diálogo entre las ciudades asociadas.

En 2018, en el marco de la Asamblea General, la ciudad de Changwon organizó un programa de visitas de estudio a diversas iniciativas educadoras de la ciudad,



así como una visita al Barrio Cultural de Gamcheon de Saha-gu, uno de los proyectos ganadores del Premio Ciudades Educadoras 2016. Por otro lado, el programa del XV Congreso incorporó visitas a buenas prácticas de la ciudad de Cascais en materia de participación, refuerzo del sentimiento de pertenencia y urbanismo.

Exposiciones

Desde el Secretariado y las redes territoriales se trabaja en el diseño de proyectos expositivos que contribuyan a poner en valor el trabajo realizado, a difundir la Asociación y los principios de la Carta entre la ciudadanía, así como a potenciar el desarrollo de sinergias entre los gobiernos municipales y la sociedad civil.

En 2018, la Exposición Itinerante de la Red Portuguesa, que ilustra los principios de la Carta de Ciudades Educadoras, ha sido presentada en las ciudades de Cascais, Lagoa (Algarve), Paços de Ferreira, Palmela, Pombal y Vila Franca de Xira. Paralelamente se dio a conocer la Exposición Itinerante “Ciudades Educadoras: Acciones Locales, Valores Globales” en el XIII Encuentro de la Red Estatal de Ciudades Educadoras, en Lleida.



Colaboración con otras entidades

La colaboración y el trabajo en red con otras organizaciones o instituciones que defienden intereses afines son fundamentales para la AICE. Esta colaboración tiene como objetivo establecer sinergias y aumentar el impacto de las acciones realizadas para difundir los principios de la Ciudad Educadora.

En esta línea, como miembro del Bureau Ejecutivo de Ciudades y Gobiernos Locales (CGLU), la AICE participó en el Retreat & Campus organizado por CGLU, unas jornadas en las que se abordaron cuestiones centrales para las ciudades y se debatieron posicionamientos estratégicos consensuados para afrontarlas. También con CGLU, a través de su Comisión de Inclusión Social, Democracia Participativa y Derechos Humanos, la AICE participó en el Taller europeo de municipios y territorios por los derechos humanos, que tuvo lugar en Barcelona el 11 de diciembre.

De igual forma, durante el año 2018 la AICE participó en la conferencia internacional “Democracia directa e iniciativa ciudadana. Hacia un ecosistema de democracia

inclusiva” celebrada en Barcelona y organizada por el Observatorio Internacional de Democracia Participativa. Asimismo, la AICE formó parte del Comité de Organización del II Foro Mundial sobre las violencias urbanas y educación para la convivencia y la paz, celebrado en Madrid del 5 al 8 de noviembre y diversas ciudades de la AICE fueron invitadas a presentar sus buenas prácticas.

Durante la 8ª Conferencia Latinoamericana y Caribeña de Ciencias Sociales organizada por CLACSO, la AICE tuvo ocasión de reflexionar en torno al tipo de ciudad necesaria para co-construir con la ciudadanía desde la diversidad y educar para la democracia. En Barcelona, participó en el Simposio Internacional sobre el Derecho Colectivo a la Educación en la Ciudad promovido desde el Ayuntamiento de Barcelona y con el apoyo de la UNESCO.

Con el CIDOB, thinktank de política internacional con sede en Barcelona, la AICE participó en el seminario internacional titulado “Repensar el ecosistema de las redes internacionales de ciudades: retos y oportunidades”.

Atención personalizada

La Asociación y sus redes abren canales de diálogo para ofrecer una atención personalizada a sus miembros y poder dar respuesta a sus demandas. En este sentido, se fomenta el establecimiento de contactos entre las ciudades asociadas y se colabora en la organización de visitas de estudio con el objetivo de favorecer el conocimiento sobre el terreno de proyectos destacados. Igualmente, se dan a conocer convocatorias de Premios, concursos y programas que dan la posibilidad a las ciudades miembro de acceder a fuentes adicionales de financiación o reconocimiento de sus proyectos.



Listado de ciudades miembro

ALEMANIA

MÚNICH

ARGENTINA

ALCIRA GIGENA
ARMSTRONG
BUENOS AIRES
BULNES
CAÑADA DE GÓMEZ
CHAÑAR LADEADO
CORONEL BAIGORRIA
CORONEL MOLDES
COSQUÍN
ESQUEL
GENERAL ALVEAR
GODOY CRUZ
LAS ACEQUIAS
MALARGÜE
MORÓN
PERGAMINO
PILAR
RÍO CUARTO
ROSARIO
SAN FRANCISCO
SAN JUSTO
SUNCHALES
TOTORAS
VILLA CONSTITUCIÓN
VILLA REDUCCIÓN
ZÁRATE

AUSTRALIA

ADELAIDA

BÉLGICA

BRUSELAS

BENÍN

DJAKOTOMEY
DOGBA
LOKOSSA

BRASIL

BELO HORIZONTE
CAXIAS DO SUL
GUARULHOS
HORIZONTE
MAUÁ
NOVA PETRÓPOLIS
PORTO ALEGRE
SANTIAGO
SANTO ANDRÉ
SANTOS
SAO BERNARDO DO CAMPO
SAO CARLOS
SAO PAULO
SOROCABA
VITÓRIA

CANADA

QUÉBEC

CHILE

PURRANQUE

COLOMBIA

MEDELLÍN
PURIFICACIÓN

SABANETA
SIMIJACA

COSTA RICA

SAN JOSÉ

CROACIA

OSIJEK

DINAMARCA

ISHOJ

ECUADOR

CUENCA
QUITO

ESPAÑA

A CORUÑA
ADEJE
ADRA
ALAUÀS
ALBACETE
ALBORAIA
ALCALÁ DE GUADAIRA
ALCÀSSER
ALCÁZAR DE SAN JUAN
ALCOBENDAS
ALCOI
ALELLA
ALFAFAR
ALGECIRAS
ALGETE
ALGUAZAS
ALHAMA DE MURCIA
ALMORADÍ
ALICANTE
ALZIRA
ARGAMASILLA DE CALATRAVA
ARGENTONA
ARROYOMOLINOS
ÁVILA
AVILÉS
AZUAGA
BADALONA
BANYOLES
BARAKALDO
BARBERÀ DEL VALLÈS
BARCELONA
BENETÚSSER
BILBAO
BINISSALEM
BOADILLA DEL MONTE
BORRIANA
BURGOS
BURJASSOT
CÁDIZ
CAMARGO
CAMBRILS
CANOVELLES
CASSÀ DE LA SELVA
CASTELL-PLATJA D'ARO
CASTELLAR DEL VALLÈS
CASTELLDEFELS
CASTELLÓN DE LA PLANA
CATARROJA
CERDANYOLA DEL VALLÈS
CEUTA
CIEZA
CIUDAD REAL
CIUTADELLA DE MENORCA

COLMENAR VIEJO
CÓRDOBA
CORNELLÀ DE LLOBREGAT
CUBELLES
CUENCA
CHICLANA DE LA FRONTERA
DONOSTIA - SAN SEBASTIÁN
DOS HERMANAS
EIVISSA
EJEA DE LOS CABALLEROS
EL PRAT DE LLOBREGAT
EL PUIG DE SANTA MARÍA
EL VENDRELL
ERMUA
ES MERCADAL
ESPLUGUES DE LLOBREGAT
ESTELLA-LIZARRA
FERRERIES
FERROL
FIGUERES
FUENLABRADA
FOIOS
GANDIA
GAVÀ
GETAFE
GIJÓN/XIXÓN
GIRONA
GRANOLLERS
IBI
IGUALADA
ILLESCAS
L'ALFÀS DEL PI
LA GARRIGA
LA RODA
LA VALL D'UIXÓ
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
L'HOSPITALET DE LLOBREGAT
LOGROÑO
LOS CORRALES DE BUELNA
LUCENA
LUGO
LLEIDA
LLÍRIA
MAÇANET DE LA SELVA
MADRID
MAJADAHONDA
MÁLAGA
MANRESA
MANZANARES
MAÓ
MATARÓ
MEDINA DEL CAMPO
MELILLA
MELIANA
MÉRIDA
MISLATA
MOLINA DE SEGURA
MOLINS DE REI
MOLLET DEL VALLÈS
MONTCADA I REIXAC
MONTMELÓ
MÓSTOLES
MURCIA
MUTXAMEL
NÀQUERA
OLOT
ONTINYENT
ORDIZIA
ORIHUELA
OURENSE
OVIEDO
PALAFRUGELL
PALAMÓS

PALMA
PALMA DEL RÍO
PAMPLONA - IRUÑA
PATERNA
PARETS DEL VALLÈS
PINTO
PELIGROS
PLASENCIA
PONTEVEDRA
POZOBLANCO
PREMIÀ DE MAR
PUERTO REAL
PUERTOLLANO
QUART DE POBLET
REUS
RIPOLL
RIVAS-VACIAMADRID
ROQUETAS DE MAR
RUBÍ
SABADELL
SAGUNT
SALOU
SALT
SAN BARTOLOMÉ DE TIRAJANA
SAN CRISTÓBAL DE LA LAGUNA
SAN FERNANDO
SAN PEDRO DEL PINATAR
SANLUCAR DE BARRAMEDA
SANT ADRIÀ DE BESÓS
SANT BOI DE LLOBREGAT
SANT CUGAT DEL VALLÈS
SANT FELIU DE LLOBREGAT
SANT HILARI SACALM
SANT JOAN D'ALACANT
SANT JOAN DESPÍ
SANT JUST DESVERN
SANT QUIRZE DEL VALLÈS
SANTA COLOMA DE CERVELLÓ
SANTA COLOMA DE FARNERS
SANTA COLOMA DE GRAMENET
SANTA CRISTINA D'ARO
SANTA CRUZ DE TENERIFE
SANTANDER
SANTIAGO DE COMPOSTELA
SANTURTZI
SANXENXO
SEGOVIA
SEVILLA
SILLA
SITGES
SORIA
TARAZONA
TARRAGONA
TERRASSA
TOLEDO
TOMELLOSO
TORELLÓ
TORRENT
TUDELA
VALDEMORO
VALDEPEÑAS
VALENCIA
VALLADOLID
VIC
VÍCAR
VIGO
VILADECANS
VILADECALLS
VILAFRANCA DEL PENEDÈS
VILANOVA I LA GELTRÚ
VILA-REAL
VILLANUEVA DE LA TORRE
VILLAVICIOSA DE ODÓN

VILLENA
VITORIA-GASTEIZ
XÀBIA
XÀTIVA
ZARAGOZA
ZARAUTZ

FILIPINAS

CALUYA

FINLANDIA

ESPOO
HELSINKI
TAMPERE

FRANCIA

ANGERS
ARGENTEUIL
AUBAGNE
AUCH
AURILLAC
BAYONA
BESANÇON
BEZONS
BLAGNAC
BOULOGNE-SUR-MER
BOURG-EN-BRESSE
BOURGES
BREST
BRUGES
CAEN
CERGY
CHELLES
CLAMART
CLERMONT-FERRAND
CLICHY-SOUS-BOIS
COLOMIERS
CREIL
DÉCINES-CHARPIEU
DIEPPE
DUNKERQUE
ÉCHIROLLES
ÉRAGNY-SUR-OISE
ESTRASBURGO
EVRY
FIGEAC
FONTAINE
FRONTIGNAN
GRENOBLE
GUIPAVAS
GUYANCOURT
ILLKIRCH-GRAFFENSTADEN
LA CIOTAT
LA ROCHELLE
LA ROCHE-SUR-YON
LA-CHAPELLE-SUR-ERDRE
LAMENTIN (Guadalupe)
LANNION
LE KREMLIN BICÊTRE
LILLE
LIMOGES
Lomme
LORIENT
LORMONT
METZ
MEYLAN
MONTREUIL
NANTERRE
NANTES
NEVERS
ORLY
PARÍS

PAU
PERPIÑÁN
PESSAC
POISSY
POITIERS
PRÉ SAINT-GERVAIS
QUIMPER
REIMS
RENNES
REZÉ
RILLIEUX-LA-PAPE
ROCHEFORT
ROUBAIX
SAINT-ÉTIENNE-DU ROUVRAY
SAINT-HERBLAIN
SAINT-MARTIN-D'HÉRES
SAINT-MÉDARD-EN-JALLES
SAINT-NAZAIRE
SAINT PRIEST
SCHILTIGHEIM
TARNOS
TORCY
TOULOUSE
TOURCOING
TOURNEFEUILLE
TOURS
VANDOEUVRE LÈS-NANCY
VAULX-EN-VELIN
VILLENEUVE D'ASCQ
VITROLLES
VOIRON

GRECIA

AGIA VARVARA

ITALIA

BOLONIA
BRANDIZZO
BRESCIA
BUSTO GAROLFO
CASTELFIORENTINO
FOGGIA
GÉNOVA
ORZINUOVI
PORTOGRUARO
RAVENNA
SETTIMO TORINESE
SIRACUSA
TURÍN
VENECIA
VICENZA

MARRUECOS

RABAT

MÉXICO

COLIMA
ECATEPEC DE MORELOS
GUADALAJARA
LEÓN
MÉXICO D.F.
MORELIA
PLAYA DEL CARMEN
TENANGO DEL VALLE
ZACATECAS

NEPAL

BHIMESHWOR

PALESTINA

BELÉN

POLONIA

KATOWICE

PORTUGAL

ÁGUEDA
ALBUFEIRA
ALCOCHETE
ALENQUER
ALMADA
AMADORA
ANADIA
ANGRA DO HEROÍSMO
AZAMBUJA
BARCELOS
BARREIRO
BENAVENTE
BRAGA
CÂMARA DE LOBOS
CASCAIS
COIMBRA
CONDEIXA-A-NOVA
CHAVES
ESPOSENDE
ÉVORA
FAFE
FUNCHAL
FUNDAO
GONDOMAR
GRÂNDOLA
GUARDA
HORTA
LAGOA – AÇORES
LAGOA DO ALGARVE
LAGOS
LISBOA
LOULÉ
LOURES
LOUSA
LOUSADA
MATOSINHOS
MEALHADA
MIRANDA DO CORVO
MONTIJO
MOURA
ODEMIRA
ODIVELAS
OEIRAS
OLIVEIRA DE AZEMÉIS
OPORTO
PAÇOS DE FERREIRA
PALMELA
PAREDES
PENALVA DO CASTELO
POMBAL
PONTA DELGADA
PORTALEGRE
PÓVOA DE LANHOSO
RIO MAIOR
SACAVEM
SANTA MARIA DA FEIRA
SANTARÉM
SANTO TIRSO
SAO JOAO DA MADEIRA
SESIMBRA
SETÚBAL
SEVER DO VOUGA
SILVES
SOBRAL DE MONTE AGRAÇO
SOURE

TOMAR
TORRES NOVAS
TORRES VEDRAS
VALONGO
VILA FRANCA DE XIRA
VILA NOVA DE FAMALICAO
VILA REAL
VILA VERDE
VISEU

PUERTO RICO

CAGUAS

REPÚBLICA DE CABO VERDE

PRAIA

REPÚBLICA DE COREA

ANDONG
BUSAN YEONGDO-GU
CHANGWONG
DALSEO
DAMYANG
DANGJIN
GEOCHANG
GEUMJEONG DISTRICT
GIMHAE
GUMI
GUNSAN
GWANGJU METROPOLITAN CITY
GYEONGSAN
HADONG
HOENGSEONG-GUN
JECHEON
JINCHEON
PAJU
POHANG
SAHA-GU
SUNCHEON
SUSEONG DISTRICT
ULSAN JUNG-GU
YEOSU

RUMANÍA

SATU MARE

SENEGAL

DAKAR

SUECIA

GOTHENBURG

SUIZA

GINEBRA

TAILANDIA

PHUKET

TOGO

LOMÉ
TSEVIÉ

URUGUAY

MONTEVIDEO
PAYSANDÚ

VENEZUELA

CHACAO

